

# Vietà

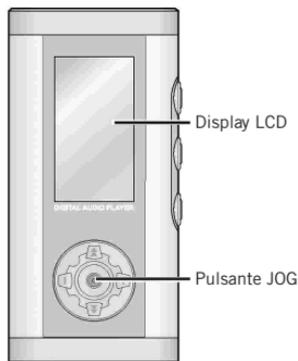


## VPD-3128/3256

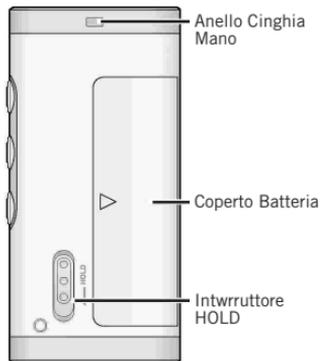
Manuale d'utente

# Nome degli ogni parti

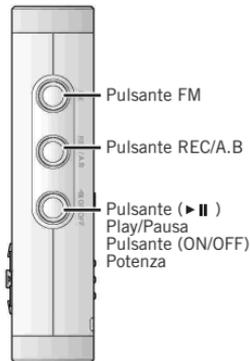
## Frontale



## Posteriore



## Lato Destra



## Accessori



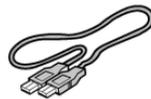
Player MP3



Batteria (AAA x 1)

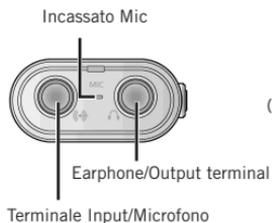


Cuffie



Cavo collegamento USB

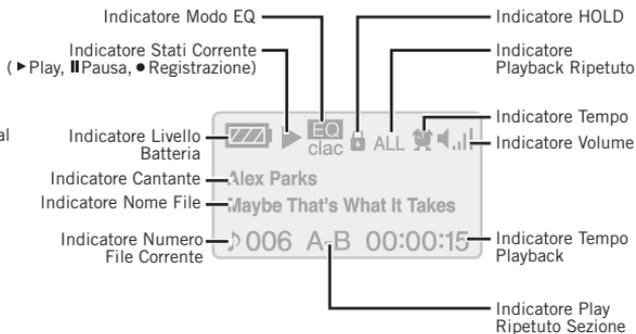
## Cima



## Fondo



## LCD Display



CD-ROM



Manuale  
d'utente/Garanzia



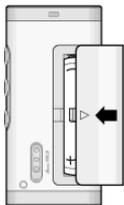
Cinghia Mano



Cavo collegamento  
dispositivo Esteriore

## Preparazioni prima usare

### ■ Installazione la batteria



1. Sciovolvo la coperta della batteria nella direzione della freccia.
2. Inserire la batteria con la polarità Corrente come indicato dai simboli (+) e (-) .

### ■ Aggiustamento il Volume

Può aggiustare il volume da 0 a 20. Premere il pulsante JOG sopra (+) e sotto (-) per aggiustare il volume.

### ■ Potenza ON/OFF

#### Potenza ON

Premere il pulsante ON/OFF e tenere la potenza on.

#### Potenza OFF

= **Potenza Automatica OFF** - La potenza automaticamente spegne quando la registratore non usa per più che un minuto al modo STOP.

= **Potenza Manuale OFF** - Premere il pulsante On/Off e tenere la potenza off.

### ■ Creazione Funzione HOLD

Interruttore HOLD eseguisce la protezione della funzione mentre playback o registrazione e la potenza manuale off funzione al modo STOP.

Spingere l'interruttore Hold nella direzione sarà fare display e chiudere il player e a togliere e aprire il player, spingere l'interruttore nella direzione .

### ■ Selezione Modo MP3/FM

Premere e tenere il pulsante a cambiare nel modo FM, e a cambiare al modo MP3, spingere il pulsante (▶||) Paly/Pausa.

### ■ Selezione un Folder

Può selezionare il folder a play da. Premendo il pulsante JOG due volte quando il modo MP3 è alla pausa o ferma sarà fare display il folder corrente. Qui, spingere il pulsante JOG sinistra (◀◀) o destra (▶▶) per cambiare i folder.

## Registrazione

Per registrare, per favore la posizione la cuffia incassato attraverso lo sorgente dello suono.

### Per Cominciare Registrazione

Premendo il pulsante REC/A.B sarà fare display la registrazione passare il tempo e cominciare la registrazione.

### Per Pausare Registrazione

Per pausare la registrazione, premendo il pulsante REC/A.B ancora.

### Per Fermare Registrazione

Premere il pulsante (▶||) Play/Pausa alla registrazione o la pausa sarà fermare la registrazione.

## Playback

### Per Cominciare Playback

- 1 Vedere la pagina 3 per selezionare il folder a play da.
- 2 Premere il pulsante JOG sinistra(◀◀) o destra(▶▶) per selezionare il file per play.
- 3 Premendo il JOG due volte sarà fare display il numero del file e passare del tempo display, e cominciare play.

### Per Pausare Playback

Premere il pulsante(▶||) Play/Pausa a pausare il file playing attualmente e riprendere play, premere il pulsante (▶||) Play/Pausa ancora.

### Per Fermare Playback

Quando ha pausato per 30 secondi, il player ferma.

### Per Saltare ai altri file mentre Playback

Spingendo il pulsante JOG a sinistra (◀◀) o destra (▶▶) sarà fermare playing il file corrente e muovere al file precedente o prossimo e play.

### Per ricercare la Sezione Desiderata entro un File

Spingere il pulsante JOG al sinistra (◀◀) o destra (▶▶) e tenere a play la parte prossima o precedente del file playing correttamente.

## ■ Sezione Playback Ripetuto

- 1 Nel playback, premere il pulsante REC/A.B all'inizio della parte che desidera a programmare a fare display **A** che sarà lampeggiare.
- 2 Al fine della parte che sarà ripetere, premere il pulsante REC/A.B ancora, **A>B** sarà fermare lampeggiando e ripetendo A-B sarà cominciare. Per rimettere la ripetizione A-B, premere il pulsante REC/A.B nella ripetizione A-B per riprendere playback.

## Usa Modo MENU Mentre Play

### Come operare il menu

#### Modo MP3, mentre

Premere il pulsante JOG  Spingere il pulsante JOG a sinistra (◀◀) e destra (▶▶) a selezionare il menu  Premere il pulsante JOG  Spingere il pulsante JOG a sinistra (◀◀) e destra (▶▶) per selezionare  Premere il pulsante JOG.

- **Come uscire il menu** : Aspettare per 5 secondi o selezionare ESC.

## ■ Menu Playback

- **SPD** : Normal, Fast, Slow1, Slow2, Slow3, Slow4, Slow5
- **EQ** : Normal, Classic, Live, Pop, Rock
- **RPT** : One Folder, One File, Normal, All Folder, Random, User 2, 3, 4, 5
- **ESC** : Return

- **SPD** : per aggiustare velocità 'Play'
- **EQ**(Equalizer) : per selezionare il modo del suono e per sentire alla musica
- **RPT** : per mettere la musica a 'ripetere'
- **ESC** : per ritornare allo schermo originale.

## Uso Modo Menu Nel modo STOP

### Come operare il menu principale

#### Modo MP3, In stato Ferma

Premere il pulsante JOG  Spingere il pulsante JOG a sinistra() e destra () per selezionare il menu  Premere il pulsante JOG  Spingere il pulsante JOG a sopra(+) e sotto(-) per selezionare  Premere il pulsante JOG

- **Come ad uscire il menu** : Premendo il pulsante() Play/Pausa brevemente sarà muovere al menu precedente e premendo il pulsante REC/A.B sarà uscire il menu.

## ■ Menu Principale



### BROWSER :

Per vedere MP3, WMA, REC file ecc.  
Anche per sentire e cancellare i file musica.



### FM RADIO :

Per controllare la lista canale salvato e per sentire al Radio FM.



### USB CONNECT :

Per conservare i documenti, presentazioni, e altri file, usando questo come un drive d'archiviazione portabile.



### SETUP :

Per registrare, cancellare, timer, controllare memoria, LCD, aggiustare la configurazione, le funzioni lingue, ecc.



### MEMORY CHECK :

Per controllare totale, libera o memoria

## ■ Menu SETUP

Se premere il pulsante 'SETUP' nel folder principale, i funzioni seguenti possono essere selezionati e usati.



### REC Setup :

Per registrare la musica, la voce, il radio FM ecc.



### Erase :

Per cancellare individuali o tutti file.



### Format :

Per dare la memoria bagliore.



### Timer :

Per mettere il timer per sentire e registrare la musica.



#### LCD Setup :

Per aggiustare Back-light o schermo LCD.



#### Language :

To select other languages



#### Auto Play :

Playback Automatica quando la potenza accende.



#### FM Setup :

Radio frequenza mette dal paese.

## ■ Menu Detaglio SETUP

- **REC Setup** : 1.Music Source(Audio, Mic), 2.MPEG MODE(MP3, TVF), 3.BIT RATE(8, 16, 32, 64, 128, 256 Kbps), 4.VAD(Off, On), 5.SYNC(Off, SYNC On, 1 SYNC On), 6.SILENCE(Low, Middle, High)
- **Erase** : 1 File, All
- **Format** : 1.Format, 2.Low Format
- **Timer** : 1.Sleep, 2.Record
- **Memory Check** : 1.Remain MEM, 2.REC Time
- **LCD Setup** : Back-light(Off, On), 2.Light Color(White, Blue, Red, Green, Yellow, Cyan, Magenta), 3.LCD Contrast(0~10)
- **Language** : Korean, English, Japanese, Chinese-SIMP, Chinese-TRAD, Russian
- **Auto Play** : Off, On
- **FM Setup** : KOR/US, EU/CHINA, JAPAN

• **Sync** : Funzione Traccia-setaggio Auto mentre il tempo reale registra (1 SYNC On: Mette per registrare solo un canto/SYNC: Treccie per le cantante intre sono mette automaticamente e registrato.)

• **VAD**(Voce Attivata Detenzione) : Voce-attivate funzione registrazione.

• **TVF** : Quando registrando le voce, registra nella formata TVF senza Rato Bit aggiustamente (TVF puo essere riplay solo da MP3 Player: Per riplay un file registrato nella formata TVF a un PC, per favore convertire il file nel file WAV usando tvf2 wav, exe nel CD fornito.)

• **Erase** : Quando mette a "Tutti", questo cancella tutti file solo nel folder selezionato.

• **BR**(Bit Ratto) : Per aggiustare il tempo registrazione nel modo della compressione bit.

• **SILENCE LEVEL** : Per configurare SILENZIO LIVELLO mentre Sync e VAD.

\* Altre lingue, firmware aggiorna possibile.

## ■ Tempo Reale Registrazione

Player MP3 puo registrare la musica e la velocita (da CDP, MDP, AUDIO, FM RADIO, internet, Tv ecc) nel modo tempo reale attraverso la funzione registrazione Sync, questo anche puo registrare e salvare la musica nella formata MP3. Prima la musica downloadinf, qui deve essere un dispositivo esternale del cavo di collegamento fra Player MP3 del terminale Ciuffia/Input e il CDP, MDP,AUDIO, FM RADIO o il terminale output degli altri audio.

## ■ Tempo Reale Registrazione

### Registrazione Musica

Va al menu SETUP nel folder principale e seleziona la funzione 'REC Setup'. Poi aggiusta MUSICA, Sync, Bit Rate, SILENCE, ecc come appropriato e premere il pulsante REC/A.B.

### Registrazione Voce

Va al menu SETUP nel folder principale e seleziona la funzione 'REC Setup'. Poi aggiusta Voce, VAD, Bit Rate, Silence, ecc come appropriato e premere il pulsante REC/A.B.

### Registrazione Radio FM

Premere il pulsante REC/A.B(Radio FM registrazione può essere portato fuori in questo settaggio corrente.)

\* **Nota** : Lo settaggio Funzione Registrazione è riservato come il modo del funzione selezionata.

## ■ File Cancellando

### Per cancellare i file individuali

Va al menu SETUP nel folder principale e seleziona la funzione 'Erase'. Prossimo seleziona il modo Singolo, e poi seleziona il file per essere cancellato. Premere il pulsante JOG per cancellare.

### Per cancellare tutti file nel folder

Va al menu SETUP nel folder principale e seleziona la funzione 'Erase'. Prossimo seleziona tutti modi e premere il pulsante JOG. Tutti file nei folder corrente sarà essere cancellato.

\* **Fa attenzione** : I file cancellati non possono essere restituiti.

## ■ File Formattato

Va al menu SETUP nel folder principale e seleziona la funzione 'Format'. Prossimo seleziona Format e modo Format Basso, e poi premere il pulsante JOG.

\* **Fa attenzione** : I file cancellati non possono essere restituiti.

## ■ Controllo Memoria Corrente nel Uso

### Per controllare la misura della memoria

Va al menu SETUP nel folder principale e seleziona la funzione 'Memoria Controllo'. Poi va al modo MEM Rimasto per controllare la memoria totale e la misura della memoria rimanando.

### Per controllare il tempo del registrazione rimanando

Val al menu SETUP nel folder principale e seleziona la funzione 'Memoria controllo'. Poi va al modo Tempo REC per controllare il tempo disponibile della registrazione rimanando.

## ■ Funzione Timer

Questo è utile per la montatura un tempo per la registrazione o la musica playing.

- 1 Va al menu SETUP nel folder principale e seleziona la funzione 'Timer'. Poi va al modo Sonno e mette il tempo che vuole.
- 2 Va al menu SETUP nel folder principale e seleziona la funzione 'Timer'. Poi va al modo Registrazione, mette il tempo scelto e registrato.

## ■ Aggiustamento il Display LCD

### Per operare Back-light

Va al menu SETUP nel folder principale e seleziona la funzione 'LCD Setup'. Poi seleziona il modo Back-light per spegnere e accendere la funzione.

### Per selezionare il Colore del luce

Va al menu SETUP nel folder principale e seleziona la funzione 'LCD Setup'. Poi seleziona il modo Colore del luce e scegliere il colore backlight LCD desiderato.

### Per aggiustare il Display LCD

Va al menu SETUP nel folder principale e seleziona la funzione 'LCD Setup'. Prossimo seleziona il modo Contrasto LCD e può produrre aggiustamenti (0-10).

\* Il Back-light è potenza-fame. Perciò usarlo solo

## ■ Selezione Lingua

### Per selezionare Lingua

VA al menu SETUP nel folder principale e seleziona la funzione 'Lingua'. Prossimo seleziona la lingua della scelta vostro.

## Ascoltazione a Radio FM e Come registrare/Usare Menu

### Per ascoltare ai canali FM Radio

Premere il pulsante FM e tenere mentre il modo MP3 è pausato per sentire il menu Radio FM.(Riferisce alla pagina 6)

### Per registrare FM

Il pulsante REC/A.B mentre hai sentendo a radio FM sarà cominciare la registrazione.

### Per cambiare gli stazioni

Spingendo il pulsante sinistra(◀) o destra (▶) sarà cambiare la frequenza in dal passo 1 e spingendo e tenere sarà cambiare la frequenza rapidamente.

\* Per fermare il cambio della frequenza velocità, spingere il pulsante JOG alla sinistra(◀) se aveva spinto e tenuto questo alla destra(▶) e viceversa.

### Come operare il menu principale

#### FM modo

Premere il pulsante JOG  Spingere il pulsante JOG a sinistra(◀) e destra (▶) per selezionare il menu  Premere il pulsante JOG.

- How to exit menu** : Wait for 5 seconds or select ESC.
- CH** : Sentiamo alla stazione riservato.
- SAVE** : Riserva una stazione desiderata
- AUTO** : Riserva la stazioni ricevuti automaticamente.

## Collegamento a un PC

### ■ Installazione software in un PC

Player MP3 può essere utilizzato per risparmiare e il file che ha fatto download da due metodi: dal drive portatile(USB driver) e programma CD.

#### USB driver (raccomandato)

- Windows 2000, Me e XP utenti non ha bisogno una programma addizionale. Il drive portatile sostiene una funzione Plug & Play per il file facile archiviazione e download.
- Windows 98 utenti deve installare il driver USB di software per Window98 dall'installazione CD.

#### Installazione di Windows 98

Prima inserire il Software d'installazione CD nel CD-ROM poi un schermo setup automaticamente sarà apparire. Nel Encord MP3 Player Explore del schermo iniziale, seleziona e click sull'icona CD-ROM nel Windows Explorer. Prossimo, click sul folder 'win98 mass' e eseguisce il file 'Setup.exe'.

### ■ Collegamento a un PC

Per i file downloading MP3 dal PC, prima collega il player MP3 al PC uso il cavo di collegamento MP3. Mentre questo operazione tutti la programma software USB MP3 Player deve essere corsa.

- Collegare il cavo di collegamento al terminale di collegamento Porto PC USB.
- Interruttore sul Player MP3, e collega il cavo di collegamento USB link PC al terminale collegamento del porto USB.
- Se un messaggio finestra appare sul LCD, il collegamento LCD è riuscito.

\* Warning : An error might occur if the USB connection cable is connected while MP3 Player is operating.

### ■ Ludo un Drive Portabile: Metodo 1 (Raccomandato)

\* **Avvertimento** : Se un drive portabile sarà usato, i utenti CD precedente deve noninstallare la programma CD e aggiorna vostro firmware prima l'uso il drive portabile.

Windows 98 users must install USB drive software for Windows 98 from the install CD.

- 1 Quando Player MP3 è collegato a un PC, un nuovo drive sarà essere creato automaticamente.
- 2 Quando Player MP3 è collegato al PC, i file può essere riservato e fatto download per utente.
- 3 Il window seguente sarà apparire se l'icona nel taskbar è fatto click doppio. Click sul pulsante Stop prima togliendo il dispositivo USB.



## ■ Installazione Manager CD (MediaSync 1.6)

Per installare la programma, mette l'installazione CD nel drive CD-ROM, aprire il folder player e click doppio il MediaSync 1.6. E poi, solo click 'Next' come è istruato dalla programma fino all'installazione è finito.

**MediaSync 1.6** : Questo è una programma a riplay MP3 files per la musica e la lingua, e edit parole di canti e testo.

- Per più l'informazione, per favore riferisce al "Help" in MediaSync 1.6.

## ■ Installazione Manager CD: Metodo 2

Quando il CD d'installazione è inserito nel drive CD-ROM del PC, lo schermo seguente sarà apparire. Questo file setup è eseguito automaticamente. Seguisce l'installazione sul schermo e click su Next w Click consecutivo.

## ■ Installazione Manager CD (SyncPlayerDeluxe)

Per installare la programma, mette il CD d'installazione nel drive CD-ROM. Aprire il folder player e click doppio il SyncPlayerDelux. E poi, soltanto click 'Next' come istruato dalla programma fino all'installazione è finito.

**SyncPlayerDeluxe** : Questo è un programma per riplay MP3 file per la musica e la lingua.

- **Avvertimento** : Output di questo programma, così come MP3 o altri file trasformati, sono permetti a usare solo per non commerciale o i scopi personali. Questo è proibito per usarli per commerciale o gli scopi non personali. Nel caso della violazione, può essere soggetto alla punizione secondo al provvedere della legge preoccupata con le programme computer.

## ■ Aggiornamento Vostro Firmware

- Prima, la programma d'esecuzione CD(Per Window 98 utente 'win98 mass') deve essere non installato.
- Interruttore sul Player MP3 e poi seleziona il folder USB dal menu principale.
- Collegare al PC e eseguire l'aggiornamento firmware.

\* Dopo download il Boot.hex Firm e Firm. App.hex programme dalla campagna del website.

**1** Va alla programma Manager e click sull'icona TOOL. Quando lo schermo seguente appare, click su 'Aggiornamento Boot Code'

- Doppio click sul download Firm Boot.hex file.



- 2** Va alla programma Manager e click sull'icona TOOL. Quando lo schermo seguente appare, click su 'Aggiornamento Applicazione Code'
- Doppio click sul download Firm App. hex file.



## Ricerca dei guasti

<b>LCD non opera</b>	 1	è la potenza della batteria consumata?	Rimette la batteria con un nuovo. (Riferisce alla p. 4)
	 2	è la batteria installata alla polarità corrente?	Installa la batteria alla polarità corrente.
<b>Registrazione non opera</b>	 1	è il dispositivo serrato dalla chiave HOLD?	Rilasciare la chiave HOLD.
	 2	Ha la memoria o i numeri file stato usato sopra?	Cancella i file non necessary. (Riferisce alla p. 8)
	 3	è la potenza della batteria consumata?	Rimette la batteria con un nuovo. (Riferisce alla p. 4)
<b>Playback non opera</b>	 1	è il dispositivo serrato dalla chiave HOLD?	Rilasciare la chiave HOLD.
	 2	Ha potuto questo essere che c'è niente voce file o MP3 file?	Controllare il folder e il numero del file.
	 3	è la potenza della batteria consumata?	Rimette la batteria con un nuovo. (Riferisce alla p. 4)
<b>Niente suono viene dalla speaker</b>	 1	È il volume mette a '0'?	Aggiusta il volume. (Riferisce alla p. 4)
	 2	è la ciuffia chiusa in correttamente?	Spinare la ciuffia correttamente.

## Precauzioni

Important information on safe and efficient operation.  
Read this information before using your MP3 Player.

### Per la unita

- 1. Non fa cadere la unita o dare un shock alla unita. Questo può causare un malfunzione.**
- 2. Non lasciare la unita in così un locazione come spiegato a soto.**
  - Un posto della temperatura molto alto (60°C)
  - Un posto soggetto alla luce del sole direttamente o vicino lo sorgente caldo.
  - Una macchina con la questa finestra chiusa(specialmente nel estate)
  - Un posto soggette all'umidità eccessa come un bagno.
  - Un postp soggette al polvero eccesso.
- 3. Non applica la forza forte all'unita LCD (Liquida Cristallo Display), o questo può causare la rottura o display anormale prendendo nel accounto la proprietà dal cristallo liquida.**
- 4. Se mette le carde uso magnetismo così come la carta credito o le carte passa trasportazione vicino alla speaker dell'unita, il magnetismo può essere trasformato causa l'influenza magnetica perciò le carte magnetic non può essere usato qualche più.**
- 5. Nostra compagna non rimborsa a voi per qualche perdita dall'uso del Player MP3 o qualche domanda d'assicurazione dalla terza festa.**
- 6. La perdita Messaggio causa malfunzioni, ripara, ecc non è responsabilità di nostro. Per favore capisce questo.**

### Per la Batteria

- 1. Non circuito-breve, smontare o caldare la batteria. O non mette la batteria nel fuoco. Elettrolità così come una soluzione alkaline può fluire fuori, perciò può prenderlo nel vostro occhi, o questo può causare la generazione del calore, o il guasto della batteria.**
- 2. Quando la pelle o le vestite sono macchiate con l'elettrolita così come una soluzione alkaline, lavare la machia fuori con l'acqua immediatamente. Se prenderlo nel vostro occhio, cerca immediatamente la trattamento medicale dopo lavaggio fuori l'area degli occhi con l'acqua.**
- 3. Quando l'unita non è in uso per un tempo lungo, toglia la batteria dalla unita.**

### Per la sicurezza

- 1. Non riparare, smontare o modificare questa unita da solo.**
- 2. Se fuma o deformazione accade a causa del calore di generazione, toglia la batteria dalla unita immediatamente.**
- 3. Non usare questa unita in un aeroplano o mette dove l'uso delle machine elettroniche sono proibite.**
- 4. Non usa mentre sono guidando o camminando. Questo può causare un incidente.**

## Specificazioni

Capacità Memoria	Internale / 128MB / 256MB
Voltaggio	1.5V
Batteria	AAA(General)
LCD	LCD Numerale (4 linea 128x64 Pieno Dot matrix)/Back-lighting
Misura(WxHxD)/Peso	33x70x16mm / 25g (escluso la batteria)
Caso	ABS
File Trasferimento Ritmo	4.8Mbps
Voce Registrazione	MPEG I , Layer-3, TVF
Rumore	90dB
Output Ciuffia	10mW
Output Frequenza Gamma	87.5MHz ~ 108.0MHz

## Garanzi

Prodotto	Player MP3	Modello		
Periodo Assicurazione	2 anni	Articolo	data Vendita	yy mm dd
Cliente	Indirizzo Nome	Firma	Tel	
Agenzia Vendita	Indirizzo Nome Agenzia	Firma	Tel	



**Mar Caribe, 3 (Pol. Ind. La Torre del Rector)  
08130 Sta. Perpetua de Mogoda - Barcelona  
T +34 935 443 773 / F +34 935 603 214  
SPAIN**

**[www.vieta.es](http://www.vieta.es)**



**Grimsdells Court, Grimsdells Lane  
Amersham, Buckinghamshire, HP6 5EL  
T+44(0) 1494 72 34 44 / F+44(0) 1494 72 25 33  
UNITED KINGDOM**

**[www.vieta-uk.com](http://www.vieta-uk.com)**